

1886-08-28

FAKTA

Type:
Letter draft

Sprog:
Dansk

Dateringsbegrundelse:
Laura Jacobsen har fødselsdag 29
august. Brevet er skrevet dagen
før, altså lørdag 28 august.

Afsendersted:
Stockholm

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
FA 2-021-00059; F7

Keywords:
Travel letter, family life, travel
letters

SUMMARY

Birthday greetings to Laura from Stockholm.

TRANSSKRIFTION

Kjære Laura!

Da jeg ikke er sikker paa at et Telegram, som jeg havde tænkt at afsende fra Stockholm i Morgen tidlig, kommer til Carlsberg samme dag eftersom det er Søndag, vil jeg hermed bringe dig min hjerteligste Lykønskning i Anledning af din Fødselsdag, hvilken jeg bringer i god Tillid til, at den betydeligt og virkelig overraskende Bedring i din Sundhed efter Kuren i Wiesbaden maa vedblive i det kommende Aar.

Du vil i Morgen af Cathrine modtage en Pakke som Fødselsdags Present fra Mig. Den indeholder 3 Fag klare Gardiner til Havestuen

i samme Smag som de gamle, der nu ikke kunne tjene længere. Da saadanne Gardiner ikke nu kunne faaes i Handlen, bad jeg gjennem Bertha om at Ottilia i Edinburgh vilde søge at faae Magen til de gamle og dette er, som du vil see ogsaa lykkedes for hende. Det er vel ikke det samme Mønster, men er mindst lige saa smukt.- Tak hende derfor fra mig.

Din hengivne
J. C. Jacobsen

• Jacques Anagn, sur de gamle, der er
blet liden liden liden. Da saad
Gastines blet er liden saad : faadren,
had sig gjætt at Pertha er at
Ollilia : Edinburgh nildt saer at
saer Magen er de gamle og der er,
saer der er der og der der der
der. Der er at blet der der
Mæn der, er er er der der
der der der der der
der der.

Der Jernsten

J. C. Jacobsen,